



## Curriculum vitae Europass

### Informații personale

Prenume / Nume **MARIA ȘTEFĂNESCU**  
E-mail [mariastefanescu@gmail.com](mailto:mariastefanescu@gmail.com)  
Naționalitate Română

### Experiență profesională

2013 – prezent: cercetător științific III (1/2 normă) la Departamentul de lexicologie și lexicografie, Institutul de Lingvistică și Istorie Literară „Sextil Pușcariu” al Academiei Române, Cluj-Napoca;

2012 – prezent: lector universitar la Departamentul de Limbi Străine Specializate, Facultatea de Litere, Universitatea „Babeș-Bolyai”, Cluj-Napoca;

2012 – 2013: asistent de cercetare la Departamentul de lexicologie și lexicografie, Institutul de Lingvistică și Istorie Literară „Sextil Pușcariu” al Academiei Române, Cluj-Napoca;

2009 – 2016: evaluator la Centrul de limbi moderne ALPHA, Universitatea „Babeș-Bolyai”, Cluj-Napoca;

2006 – 2012: lector universitar la Departamentul de Filologie al Facultății de Istorie și Filologie, Universitatea „1 Decembrie 1918”, Alba Iulia;

2005 – 2006: asistent universitar la Catedra de limbi moderne a Universității „1 Decembrie 1918”, Alba Iulia;

2004 – 2005: lector de limba română la Universitatea „Adam Mickiewicz”, Poznań, Polonia;

2000 – 2004: asistent universitar la Catedra de limbi moderne a Universității „1 Decembrie 1918”, Alba Iulia;

1997 – 1999: profesor de limba engleză la Colegiul Național „Horia, Cloșca și Crișan”, Alba Iulia.

### Educație și formare

2006 Doctor în filologie al Universității „Babeș-Bolyai”, Cluj-Napoca;

1996-1997 Studii aprofundate la Catedra de limba engleză a Facultății de Litere a Universității „Babeș-Bolyai”, Cluj-Napoca, specializarea „Studii americane”;

1992-1996 Facultatea de Litere; Universitatea „Babeș-Bolyai”, Cluj-Napoca, secția Engleză-Română;

1988-1992 Liceul „Horia Cloșca și Crișan”, Alba Iulia.

### Stagii de specializare

iunie 2008 – august 2008, participare la programul “US Department of State Institute on Contemporary American Literature” organizat de către Departamentul de Stat al SUA și Universitatea din Louisville

noiembrie 2002 – iunie 2003, Universitatea din Copenhaga (bursă de cercetare obținută în urma concursului organizat de Ministerul Educației și Cercetării din România)

**Limba maternă** Română

### Limbi străine cunoscute

Engleză : scris, citit, vorbit (foarte bine)  
Franceză : scris, citit, vorbit (bine)

### Membru în asociații profesionale

Membru al societăților academice: “European Narratology Network” (ENN), “European Association for Language Testing and Assessment” (EALTA), “Association of Language Testers in Europe” (ALTE).

<b>Granturi</b>	<p>2018-2020: membru în echipa grantului <i>ROMIMAG Enciclopedia imaginariilor din România. Patrimoniul istoric și identități cultural-lingvistice</i> (cod proiect PN-III-P1-1.2-PCCDI-2017-0326, contract nr. 49CCDI/2018; Coordonator: Universitatea „Babeș-Bolyai”, director: prof. univ. dr. Corin Braga)</p> <p>2013-2017: membru în echipa grantului internațional <i>ENeL: European Network of e-Lexicography</i> (ISCH COST Action IS1305)</p> <p>2012-2015: membru în echipa grantul internațional <i>IntUni - Erasmus Academic Network</i>, nr. 526646-LLP-1-2012-DK-ERASMUS-ENW (coordonator: Universitatea din Aarhus, Danemarca)</p> <p>2007-2008: coordonator al grantului nr. SRO100-07-GR-078, finanțat de Ambasada SUA din București (în valoare de 3000 de dolari), destinat consolidării fondului de carte al bibliotecii Universității “1 Decembrie 1918”, Alba Iulia (grant câștigat în urma concursului organizat de Centrul Cultural American al Ambasadei SUA din București)</p>
<b>Expertiză proiecte/granturi</b>	<p>martie, octombrie, noiembrie 2013, expert științific (lingvist) pe termen scurt în cadrul proiectului ASIGMA (<i>Asigurarea Calității în Învățământul Masteral Internaționalizat: Dezvoltarea cadrului național în vederea compatibilizării cu Spațiul European al Învățământului Superior – POSDRU/86/1.2/S/59367</i>) coordonat de Universitatea „Babeș-Bolyai”, Cluj-Napoca</p>
<b>Membru în colectiv științific internațional:</b>	2015 – 2019, <i>The Finnish Journal for Romanian Studies</i> , Universitatea din Turku, Finlanda
<b>Membru în colectiv științific național:</b>	2017 – prezent, <i>Dialogos</i> , Academia de Studii Economice din București
<b>Membru în colectiv editorial național:</b>	<p>2010 – 2013, <i>The Journal of Linguistic and Intercultural Education - JoLIE</i>, Universitatea “1 Decembrie 1918”, Alba Iulia</p> <p>1999 – 2004, <i>Discobolul</i>, revistă a Uniunii Scriitorilor din România</p>
<b>Referent în colectiv editorial (inter)național</b>	<p>2012 – 2014, <i>Studia Universitatis Babeș-Bolyai. Philologia</i>, Universitatea „Babeș-Bolyai”, Cluj-Napoca</p> <p>2015 – prezent, <i>The Finnish Journal for Romanian Studies</i>, Universitatea din Turku, Finlanda</p>

### Membru în colectivul de organizare a (din 2016, coordonator al) unor conferințe științifice:

13-14 iunie 2019, *Dinamica limbajelor de specialitate: tehnici și strategii inovatoare*, a 9-a conferință anuală a Departamentului de Limbi Străine Specializate, Universitatea „Babeș-Bolyai”, Cluj-Napoca

8-9 iunie 2018, *Dinamica limbajelor de specialitate: tehnici și strategii inovatoare*, a 8-a conferință anuală a Departamentului de Limbi Străine Specializate, Universitatea „Babeș-Bolyai”, Cluj-Napoca

26-27 mai 2017, *Dinamica limbajelor de specialitate: tehnici și strategii inovatoare*, a 7-a conferință anuală a Departamentului de Limbi Străine Specializate, Universitatea „Babeș-Bolyai”, Cluj-Napoca

20-21 mai 2016, *Dinamica limbajelor de specialitate: tehnici și strategii inovatoare*, a 6-a conferință biennială a Departamentului de Limbi Străine Specializate, Universitatea „Babeș-Bolyai”, Cluj-Napoca

25-26 sept. 2014, *Diversitate culturală și limbaje de specialitate: mize și perspective*, a 5-a conferință a Departamentului de Limbi Străine Specializate, Universitatea „Babeș-Bolyai”, Cluj-Napoca (în colaborare cu Universitatea Tehnică din Cluj-Napoca și QUEST România – Asociația Română pentru Servicii Lingvistice de Calitate)

26-27 sept. 2013, *Diversitate culturală și limbaje de specialitate: mize și perspective*, a 4-a conferință biennială a Departamentului de Limbi Străine Specializate, Universitatea „Babeș-Bolyai”, Cluj-Napoca (în colaborare cu Universitatea Tehnică din Cluj-Napoca)

12-13 sept. 2013, *Zilele Sextil Pușcariu I*, conferință organizată de Institutul de Lingvistică și Istorie Literară „Sextil Pușcariu” al Academiei Române din Cluj-Napoca

## Anexa 1

### Participări la sesiuni de comunicări științifice:

- 14 – 15 septembrie 2017, participare la *Zilele Sextil Pușcariu* (ediția a III-a), conferință internațională organizată de Institutul de Lingvistică și Istorie Literară „Sextil Pușcariu” al Academiei Române din Cluj-Napoca (titlul comunicării: *Câteva observații asupra vocabularului religios creștin în limba română și în limba engleză*)
- 17 – 31 mai 2016, participare la *Zilele academice clujene*, Institutul de Lingvistică și Istorie Literară „Sextil Pușcariu” (titlul comunicării: *Note lexicografice privind redactarea în Dicționarul tezaur al limbii române*)
- 10 – 11 septembrie 2015, participare la *Zilele Sextil Pușcariu* (ediția a II-a), conferință națională cu participare internațională organizată de Institutul de Lingvistică și Istorie Literară „Sextil Pușcariu” al Academiei Române din Cluj-Napoca (titlul comunicării: *Definirea termenilor pentru confesiuni religioase creștine în dicționarele românești*)
- 25 – 27 iunie 2015, participare la cea de a 14-a conferință internațională AELFE, cu participarea OUEST România și ASE București: *Developments in Professional / Academic Communication and Implications for Language Education & Research* (titlul comunicării: *Theoretical Preliminaries to Designing a Bilingual (Romanian-English) Dictionary of Religious Terms*)
- 19 – 22 mai 2015, participare la *Zilele academice clujene*, Institutul de Lingvistică și Istorie Literară „Sextil Pușcariu” (titlul comunicării: *O perspectivă comparativă asupra mărcilor stilistice de atitudine negativă din dicționarele românești*)
- 26 – 27 septembrie 2013, participare la cea de a 4-a conferință națională cu participare internațională a Departamentului de Limbi Străine Specializate, Universitatea „Babeș-Bolyai”, Cluj-Napoca și a Departamentului de Limbi Moderne și Comunicare al Universității Tehnice din Cluj-Napoca: *Diversitate culturală și limbaje de specialitate: mize și perspective* (titlul comunicării: *A tale of two cities? Some (critical) reflections on critical EAP*)
- 12 – 13 septembrie 2013, participare la *Zilele Sextil Pușcariu* (ediția I), conferință națională cu participare internațională organizată de Institutul de Lingvistică și Istorie Literară „Sextil Pușcariu” al Academiei Române din Cluj-Napoca (titlul comunicării: *Dicționarul Academiei și Oxford English Dictionary: premise, principii, paralele*)
- 21 – 26 mai 2012, participare la *Zilele academice clujene*, Institutul de Lingvistică și Istorie Literară „Sextil Pușcariu” (titlul comunicării: *O privire coșeriană asupra „schimbării lingvistice”, cu referire la DA și DLR*)
- 9 decembrie 2011 participare la cea de a 3-a conferință biennială a Departamentului de Limbi Străine Specializate, Universitatea „Babeș-Bolyai”, Cluj-Napoca: *Dinamica limbajelor de specialitate: tehnici și strategii inovatoare* (titlul prezentării: *Designing an ESP Course for Theology Students*)
- 4 – 6 iunie 2009 participare la cea de a 24-a conferință anuală a Societății Internaționale de Naratologie, *Narrative 2009*, găzduită de Universitatea din Birmingham (titlul prezentării: *Revisiting the Implied Author Yet Again. Why (Still) Bother?*)
- 22 – 24 mai 2008 participare la Conferința internațională RAAS – Fulbright, București (titlul prezentării: *Reading Cosmopolis – (Mis)reading America?*)
- 12 – 13 noiembrie 2007 participare la Conferința internațională *România: dialog intercultural și interlingvistic*, Poznan, Universitatea „Adam Mickiewicz” (titlul prezentării: *Eugeniu Coșeriu și Jaakko Hintikka – un dialog imaginar asupra specificului limbajului natural*)
- 17 – 19 mai 2007 participare la Conferința internațională *British and American Studies*, Timișoara, Universitatea de Vest (titlul prezentării: *An Artist of Floating Wor(l)ds*)
- 20 – 22 aprilie 2005 participare la Conferința internațională *Language and Identity. English and American Studies in the Age of Globalization*, Cracovia, Jagiellonian University (titlul prezentării: *The ‘Possible Worlds’ of Literature and the Semantics of Fiction*)
- 10 - 12 iunie 2004 participare la Simpozionul internațional *Framing in Literature and Other Media*, Graz, Karl-Franzens Universität (titlul prezentării: *The (Dis)Continuity of Framings*)
- 4 – 6 febr. 2004 participare la Conferința Internațională RAAS – Fulbright, București (titlul prezentării: *‘Our America’ – The Ambiguities of Possession*)
- 6 – 8 iunie 2002 participare la Conferința internațională *Orientalism and Occidentalism*, București, Facultatea de Limbi Moderne (titlul prezentării: *The Troublesome Possible Worlds of Literature*)

30 ian. – 1 febr. 2002 participare la Conferința Internațională RAAS – Fulbright, București (titlul prezentării: *Stereotypes We Live By*)

18 – 20 mai 2000 participare la Conferința internațională *British and American Studies*, Timișoara, Universitatea de Vest (titlul prezentării: *A Speech Act Approach to W. Golding's Lord of the Flies*)